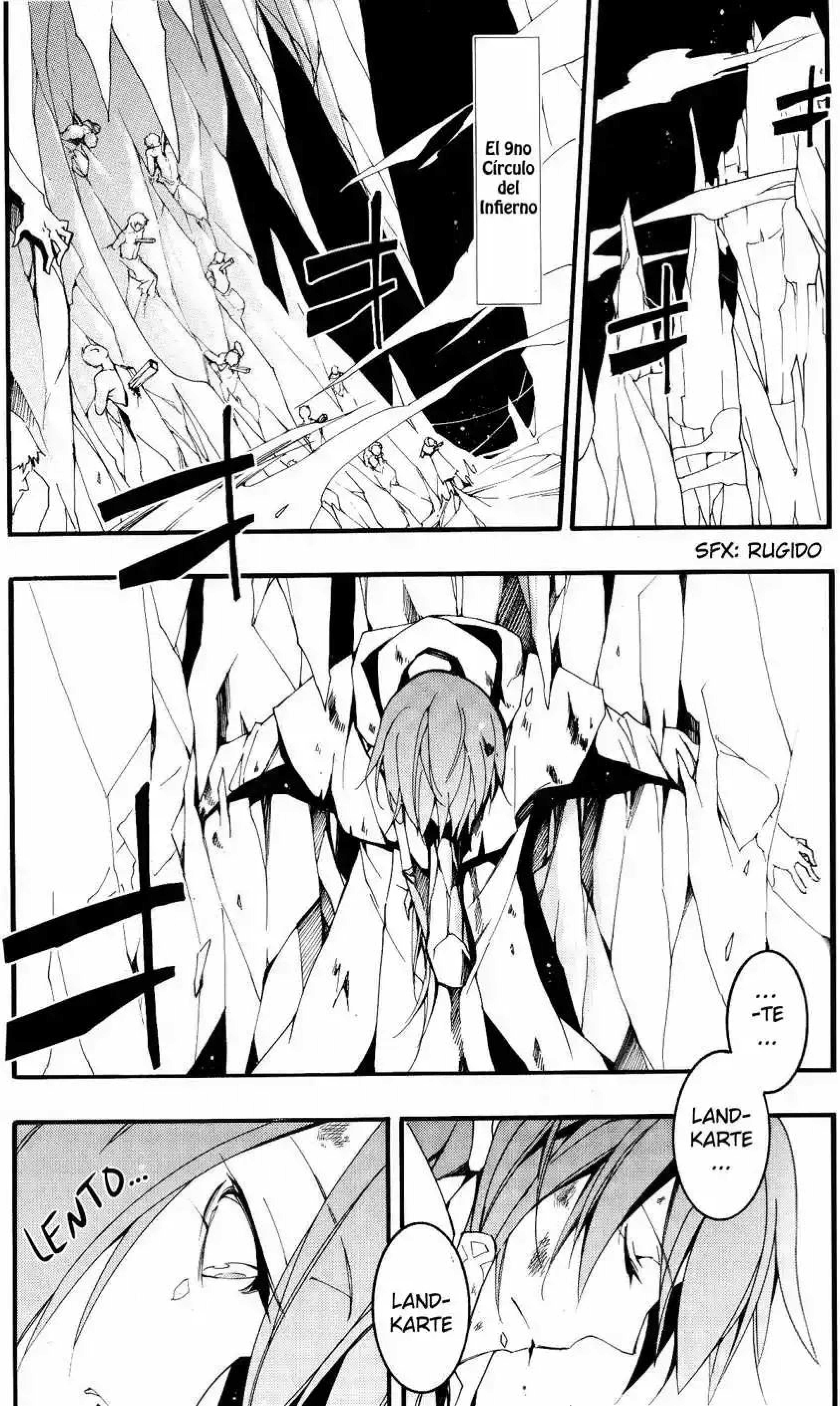
Teito, quien fue capturado por Verloren.
¿AÚN ...
ESTOY VIVO...?
MI CUERPO
SE ESTÁ MOVIENDO ...
DESLIZAR
FUERA
BONK
¡UWAH!

!?
¡¿POR QUÉ ESTOY DESNUDO?!
...Y, ¿DONDE ESTOY?
単行本第①～⑮巻、大好評発売中！
07-GHOST
ゼブンゴースト
Kapitel.94 Algo que Existe al Final de la Oscuridad
雨宮由樹 市原ゆき乃
¿QUÉ ES ESTE LUGAR...?
MI ROPA...
ENVOLVER
konk
¿POR QUÉ ESTÁ TAN SILENCIOSO...
A PESAR DE QUE EL SELLO EN EL OJO FUE LIBERADO...?
konk
A DIFERENCIA DE AQUELLA VEZ, ¿POR QUÉ...
VERLOREN NO VINO A ATACARME, CON MI ALMA COMO SU OBJETIVO?

WOOSH
¿UNA CHICA...?
SWOOSH
AH ...
ESTE ES EL NÚCLEO DE LANDKARTE ...
TOCA...
ESTÁ FRÍO COMO HIELO...
!?
FWOOOSH
¡¡ME ABSORBERÁ!!


El 9no Círculo del Infierno
SFX: RUGIDO
...-TE...
LAND-KARTE...
LAND-KARTE
LENTO...

...LAND-...
-KARTE...
QUE SONIDO TAN NOSTÁLGICO ...
ES CIERTO...
ME PARECE QUE ERA ASÍ COMO ME LLAMABAN EN EL PASADO...
ENTONCES, OLVIDASTE INCLUSO TU PROPIO NOMBRE, AL ESTAR AQUÍ POR TANTO TIEMPO...
EL FLUJO DE TIEMPO ES INESTABLE AQUÍ.
NO IMPORTA CUÁNTAS DÉCADAS HAYAN PASADO AQUÍ DENTRO, AFUERA FUE SOLO UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS.
BIEN ENTONCES, VÁMONOS.
¿...IR? ¿A DÓNDE?
...YA NO TENGO NINGÚN LUGAR A DÓNDE IR ...

HAY ALGUIEN ESPERANDO POR TI.
...ALGUIEN... ¿ESPERANDO?
BRILLA
agrietar
AGRIE
TAR
LAS ÚLTIMAS PALABRAS QUE DEJÓ
ESTUVIERON SIEMPRE CONTIGO.

¿A DÓNDE VAMOS? TU MANO ME VA A QUEMAR. DÉJAME IR.
NO PUEDO.
EN ESTE INFIERNO, TE PERDERÁS SI SUELTO TU MANO.
IMPOSIBLE.
ME DUELEN LOS PIES, YA NO PUEDO CAMINAR MÁS...
ADEMÁS... NO QUIERO IR HACIA ALLÁ.

HACE MUCHO QUE YO MISMO RENUNCIÉ A DESEAR LA LUZ.
¿EN SERIO?
DATE LA VUELTA Y ECHA UN VISTAZO DETRÁS DE TI.
WHOOSH
ESTO ES...

ELLOS SON... LA OSCURIDAD DENTRO DE MI.
ESTÁN PERSIGUIÉNDOME.
HALA...
SI SIGO AVANZANDO DE ESTA FORMA,
Y SI ME SIGUEN HASTA QUE ALCANCEN LA LUZ, ¿PUEDEN SER PURIFICADOS?
FUFU.
COMO PENSÉ, TÚ NO ERES ALGUIEN QUE DEBA PERMANECER POR SIEMPRE EN EL INFIERNO.

SE SUPONÍA QUE YO SÓLO DEBÍA CASTIGAR LOS PECADOS Y SALVAR A LA GENTE,
PERO SIN DARME CUENTA, ME OLVIDÉ DE PERDONAR A LOS PECADORES...
TE VOLVISTE DE ESA FORMA PORQUE
TÚ INCLUSO PUSISTE TUS MANOS SOBRE LOS PECADOS DE LAS PERSONAS DESTINADAS AL INFIERNO.
ESA ES LA RAZÓN POR LA QUE FUISTE ABSORBIDO.
¿ESTUVO MAL DE MI PARTE TRATAR DE PURIFICAR EL MUNDO...?
ES CIERTO QUE LOS PECADOS SON ALGO TERRIBLE.
PERO TAMBIÉN SON UN OBSTÁCULO IMPORTANTE PARA QUE LA PERSONA MADURE EN LA VIDA.

LOS HUMANOS FUERON CREADOS ASÍ DESDE EL PRINCIPIO.
EL AMOR Y EL ODIO ESTÁN PREPARADOS PARA ESO.
POR EJEMPLO ...
AUNQUE LAS PERSONAS ODIEN A ALGUIEN, ELLOS CRECERÁN EN EL AMOR AL TRATAR DE PERDONAR A LA PERSONA QUE ODIAN.
ADEMÁS,
EL MUNDO ES MUCHO MÁS MARAVILLOSO DE ESA MANERA.
EL AMOR Y EL ODIO... SON PARTE DE UN HUMANO... ¿ES ESO LO QUE ESTÁS DICIENDO?
ES POR ESO
QUE NO PUDE SEPARARLOS
LO QUE PUEDES HACER ES AMONESTARLOS HASTA QUE MEJOREN,
CUIDARLOS
Y PERDONARLOS.

ÉL... ME PERDONÓ...

AUNQUE YO ESTABA CAYENDO AL INFIERNO, ÉL TRATÓ DE CUIDARME Y ESTAR A MI LADO.
"REGRESA"
TÚ, TRATANDO DE CARGAR TODOS LOS PECADOS SOBRE TUS HOMBROS,
ERES COMO UN PADRE QUE NO PUEDE DEJAR IR A SU HIJO SIN IMPORTAR CUÁNTO TIEMPO HAYA PASADO.

Eres demasiado amable,
Landkarte.
¿QUÉ COSA... ERES...?
!?
FWOOSH

Por aquí, ¡¡Land-karte!!
SFX: DOM

ESTE LUGAR ES... EL RÍO DONDE PERDÍ LA VIDA...
MALDICIÓN... PENSE QUE ERA UNA SALIDA, PERO EL RÍO ESTA POR TODOS LADOS...
RUGIDO
CREÍ ESTAR CON UNA CHICA ... ¿ESTOY EQUIVOCADO ...?
¡¡TE EMPUJARÉ AL RÍO SI SIGUES!!
MOLESTO
?
SFX: DOM
¿POR QUÉ ... ESTÁS TRATANDO DE SALVARME?
SOY LA RAZÓN POR LA QUE TU PAÍS FUE DESTRUIDO.
SÍ.
NO PUEDO PERDO-NARTE ...

PERO CUANDO ESTUVE DENTRO DE TI,
CUANDO ENTRÉ EN CONTACTO CON COSAS COMO EL DOLOR Y LA FÉ...
TAN SÓLO NO PUEDO ODIARTE.
SFX: RUGIDO
ALGUIEN COMO TÚ, UNA PERSONA TONTA Y SINCERA ...
TENGO A ALGUIEN ASÍ ENTRE MIS AMIGOS ...
UN AMIGO QUE TRATÓ DE SALVARME
Y MURIÓ EN MI LUGAR.
PERO TÚ...
¡¡YA HE TENIDO SUFICIENTE
DE LA CADENA DE ODIO!!

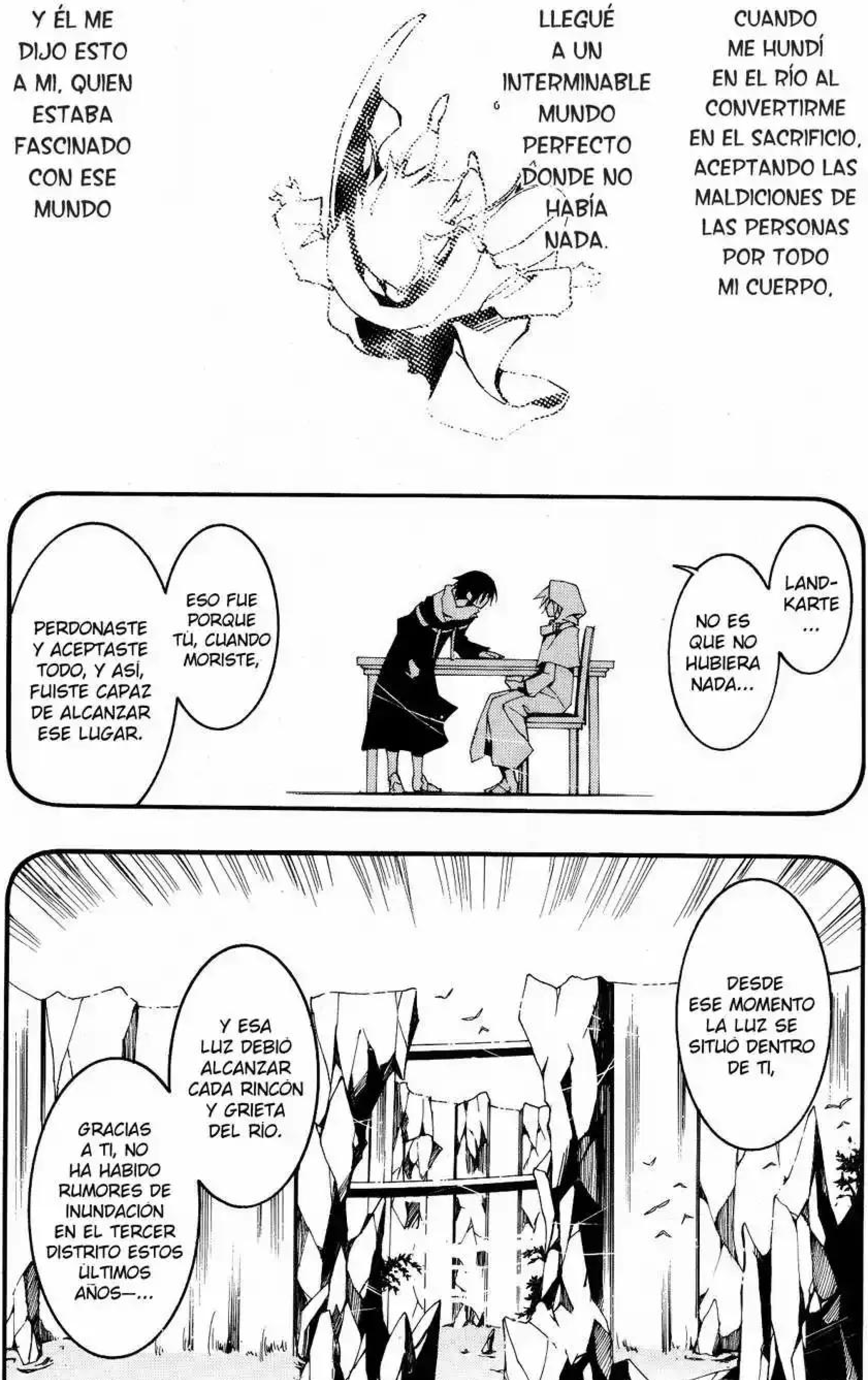
¡¡ES POR ESO QUE COOPERARÁS CONMIGO!!
EN CUANTO A VERLOREN, ¡¡LO LLEVARÉ AL CIELO Y RESOLVERÉ LAS COSAS CON EL JEFE!!
¡¡DESPUÉS DE ESO REFLEXIONARÁS SOBRE TUS ACCIONES Y TE DISCULPARÁS CON MI PADRE Y LOS DEMÁS QUE ESTÁN ALLÁ!!
*¡¡TU AMIGO!!
¡¡NO LO PONGAS MÁS TRISTE DE LO QUE YA ESTÁ!!
YA NO ME HUNDIRÉ EN EL FONDO DEL AGUA.
*NT: EA
...EA ...
DOOM
!?

SFX: RUGIDO
"LANDKARTE... NO ES QUE NO HUBIERA NADA."
"ESO FUE PORQUE TÚ-..."

LLEGAS TARDE.
¿KAL...? SU VENDAJE SE SOLTÓ ...
GRACIAS A TEITO-KUN Y A TI,
LOGRÉ VENIR AQUÍ.

GRACIAS ...POR SALVARME ...
TUS PALABRAS SE CONVIRTIERON EN UNA LUZ PARA MÍ.
ARMANDO UN ALBOROTO ...TÚ, GRAN IDIOTA.
...POR MÁS QUE ESCALÉ HASTA ESTA ALTURA,
ESTE LUGAR ES COMO EL PROFUNDO FONDO DEL RÍO, TAN TRANQUILO ...
ENTONCES ERA AQUÍ... EL MUNDO PERFECTO DONDE NO HAY NADA, COMO EN AQUEL ENTONCES...
LANDKARTE, NO ES COMO SI NO EXISTIERA NADA AQUÍ ...

AQUÍ HAY LUZ.
LA LUZ QUE TÚ MISMO LLEVAS.
...ES CIERTO.
DIJISTE LO MISMO EN AQUEL MOMENTO, CIERTO ...


CUANDO ME HUNDÍ EN EL RÍO AL CONVERTIRME EN EL SACRIFICIO, ACEPTANDO LAS MALDICIONES DE LAS PERSONAS POR TODO MI CUERPO,
LLEGUÉ A UN INTERMINABLE MUNDO PERFECTO DONDE NO HABÍA NADA.
Y ÉL ME DIJO ESTO A MI, QUIEN ESTABA FASCINADO CON ESE MUNDO
LAND-KARTE ...
NO ES QUE NO HUBIERA NADA...
ESO FUE PORQUE TÚ, CUANDO MORISTE,
PERDONASTE Y ACEPTASTE TODO, Y ASÍ, FUISTE CAPAZ DE ALCANZAR ESE LUGAR.
DESDE ESE MOMENTO LA LUZ SE SITUÓ DENTRO DE TI,
Y ESA LUZ DEBIÓ ALCANZAR CADA RINCÓN Y GRIETA DEL RÍO.
GRACIAS A TI, NO HA HABIDO RUMORES DE INUNDACIÓN EN EL TERCER DISTRITO ESTOS ÚLTIMOS AÑOS—...

TU "PERDÓN" ES EL MÁS PODEROSO.
...YA CASI ES HORA.
FW
OOSH

...ESTAS PLUMAS SON...
...COMO PUEDE SER POSIBLE ...
QUE YO SEA PERDONADO ...
ES LA VOLUNTAD DEL JEFE. YO NO ESCRIBÍ NADA.
...PARECE QUE NUESTRO DESTINO ES EL MISMO
VE Y RECIBE UNA SEVERA REPRIMENDA DEL JEFE.
......

!
TEITO-KUN, MUÉSTRAME TU BRAZO ...
SST...
GRACIAS ...
FSHHHH
TEITO, GRACIAS.
LA LUZ EN TU INTERIOR,
SE CONVIRTIO EN UNA OPORTUNIDAD PARA SALVAR A LANDKARTE.
...PERO ESA LUZ ...
¿NO SALÍA ESA LUZ PORQUE EL SELLO DE VERLOREN ESTABA SIENDO LIBERADO ...?

NO... IRÓNICAMENTE,
PARECE QUE ESA PODEROSA LUZ ESTABA SELLADA JUNTO CON VERLOREN TODO ESTE TIEMPO.
YA VEO, ENTONCES AL MENOS LA ÚLTIMA ESPERANZA ESTABA EMBALADA DENTRO,
JUNTO CON LA MOLESTA CAJA DE PANDORA ...
HAZ ALGO Y ESCAPA DEL INTERIOR DE VERLOREN.
ESA LUZ DEBERÍA FUNCIONAR EN ÉL TAMBIÉN.

KAL
...
SWOOSH.....

Adiós...
Ea... Landkarte ...
LA CHICA DE ANTES...
PASANDO...

ME PREGUNTO POR QUÉ.
AUNQUE SE SUPONE QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE LA VEO,
ME SIENTO CERCANO A ELLA.
COMO SI LA HUBIERA CONOCIDO ANTES EN ALGÚN LUGAR-
...

¡¡DESAPARECERÁ DE NUEVO!!
ES-... ¡ESPERA!
TAMBA LEAR
¿QUÉ PASÓ...? EL ESCENARIO CAMBIÓ...
¡WA!
THUD
WHUMP

...UH, ¿QUÉ ES ESTE LUGAR ...?
LEVANTARSE
LA CHICA
...ESA ES...
¡¡LA GUADAÑA DE FRAU ...!!
¡¿POR QUÉ ESTÁ ATASCADA AHÍ?!
ESTE LUGAR ES EL NÚCLEO DE VERLOREN.
ÉL REVIVIRÁ POR COMPLETO SI EL ALMA ES ABSORBIDA POR ESTE TRONO.

¡¡HABLÓ...!!
BATHUMP
... ENTONCES, ESO QUIERE DECIR QUE ...
FRAU EVITÓ EL RENACIMIENTO ASESTANDO LA GUADAÑA AQUÍ...
CORRECTO.
...? PERO...
¿DÓNDE ESTÁ FRAU?
¿NO DIJERON QUE LA GUADAÑA NO PODÍA SEPARARSE DEL CUERPO DE FRAU ...?
¿ENTONCES POR QUÉ ES QUE SOLO ESTÁ LA GUADAÑA AQUÍ...?
¡¡FRAU!!
¡¿DÓNDE ESTÁS?!

TE LO DIJE, ¿CIERTO?
¡¡HARÉ ALGO AL RESPECTO ...!!
BA
¡THUMP

No puede ser ...
¿Esto es Frau ...?
Hacia los sentimientos de Frau, ¡¿Teito—?!

 -FIN-

Traducción Ing-Esp: YumeHatter
Limpieza: DaiDai, *Eirizy*, YumeHatter
Edición: YumeHatter
Scanlation Inglés: Tiramisu&Strawberry
Traducción Jap-Ing: Apple
Raw: Ayumi Kat
Murasaki Hane
http://murasakihane.blogspot.com/
07-Ghost
Kapitel 94

Tiramisu
&
Strawberry
Kapitel 94
Raws
AYU
Proofreader
AM001, SINGINGLUPINES,
PISCES
Cleaner
DEMONA, PHATRIS
Typesetter
SINGINGLUPINES, YUMEHATTER,
KUSOGAKI, JANELLEMAY19
07-GHOST
HTTP://JUMP-INTO-THE-LABYRINTH.BLOGSPOT.COM/